

立法會

Legislative Council

立法會 CB(1)347/17-18 號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB1/BC/6/16/2

《2017 年保護瀕危動植物物種(修訂)條例草案》委員會

第四次會議紀要

日 期：2017 年 11 月 8 日(星期三)
時 間：上午 8 時 30 分
地 點：立法會綜合大樓會議室 3

出席委員：梁繼昌議員(主席)
葛珮帆議員, BBS, JP(副主席)
涂謹申議員
黃定光議員, GBS, JP
毛孟靜議員
莫乃光議員, JP
陳志全議員
陳恒鑾議員, JP
郭偉强議員, JP
盧偉國議員, SBS, MH, JP
朱凱迪議員
何君堯議員, JP
邵家輝議員
陳振英議員
鄭俊宇議員

缺席委員：葉劉淑儀議員, GBS, JP
廖長江議員, SBS, JP
陳淑莊議員
許智峯議員

出席公職人員：議程第 II 項

環境保護署副署長(2)
郭黃穎琦女士, JP

環境保護署
助理署長(自然保育及基建規劃)
徐浩光博士

漁農自然護理署副署長
蘇炳民博士, JP

漁農自然護理署
助理署長(自然護理)
陳堅峰先生

漁農自然護理署
高級瀕危物種保護主任
關世平先生

律政司
高級政府律師
施俊輝先生

律政司
政府律師
馮歲駿先生

列席秘書 : 總議會秘書(1)1
何慧菁小姐

列席職員 : 助理法律顧問 5
鄭喬丰女士

高級議會秘書(1)8
羅偉志先生

I. 通過會議紀要

(立法會 CB(1)50/——2017年9月6日會議的
17-18號文件 紀要

2017年9月6日會議的紀要獲確認通過。

II. 與政府當局舉行會議

先前會議的續議事項

(立法會 CB(1)166/—— 因應2017年10月
17-18(01)號文件 17日會議席上所作
討論而須採取的跟
進行動一覽表

立法會 CB(1)166/—— 政府當局就2017年
17-18(02)號文件 10月17日會議席上
所提事項作出的
回應)

逐項審議《條例草案》的條文

(立法會 CB(3)631/—— 《條例草案》
16-17號文件

立法會 CB(1)1265/—— 法律事務部擬備的
16-17(01)號文件 《條例草案》標明修
訂文本(只限議員
參閱)

立法會 CB(1)1393/—— 助理法律顧問於
16-17(152)號文件 2017年8月7日致
政府當局的函件

立法會 CB(1)11/—— 政府當局就助理法
17-18(01)號文件 律顧問2017年8月
7日的函件作出的
回覆

(環境局在2017年——立法會參考資料
6月發出) 摘要

立法會 LS80/16-17 —— 法律事務部報告
號文件

立法會 CB(1)1265/ —— 立法會秘書處擬備
16-17(02)號文件 的背景資料簡介)

討論

2. 法案委員會進行商議工作(會議過程索引
載於**附件**)。

政府當局須採取的跟進行動

政府當局

3. 法案委員會要求政府當局提供以下補充
資料：

- (a) 就進口香港的《公約》前象牙的出口證明書而言，政府當局在過去10年核實的出口證明書總數、確定為無效的出口證明書數目，以及所涉象牙的數量；
- (b) 邵家輝議員及陳恒鑞議員分別提供的《公約》前象牙出口證明書副本對應的進口《公約》前象牙批次所涉象牙的數量及詳情 [立法會 CB(1)198/17-18(01)及(02)號文件]；
- (c) 法國及英國的相關主管當局採取了甚麼配套措施，配合兩國分別實施禁止象牙貿易法例，包括：(i)法國政府在2016年8月及2017年5月通過的兩項命令的詳情；(ii)禁貿對法國及英國業界的影響，以及在禁貿之前及之後有何相關措施協助當地象牙貿易商/從業員處置象牙存貨；及(iii)政府當局的文件[立法會 CB(1)166/17-18(02)號文件]第6段所載有關禁止與英國買賣象牙

而進口及出口象牙的建議所涵蓋的國家/地區；

- (d) 向香港出口最多《公約》前象牙的5個國家的政府為限制象牙貿易而採取的措施；及
- (e) 政府當局在處理各批進口的《公約》前象牙時就生象牙與已加工象牙分別採用的定義，以及為分辨生象牙與已加工象牙(例如經刨削的象牙)而採用的準則。

4. 鑒於委員關注在不提供補償的情況下，《條例草案》可能具有限制象牙貿易商/從業員財產權的效力，但政府當局則認為《條例草案》所載的立法建議符合《基本法》第六條及第一百零五條有關保護私人財產權的規定，法案委員會要求立法會秘書處法律事務部就當局的意見置評，以釋除委員的疑慮。

(會後補註：政府當局的回應及法律事務部的意見於 2017 年 11 月 28 日隨立法會 CB(1)288/17-18(02)及 LS15/17-18 號文件送交委員。)

下次會議日期

5. 主席告知委員，下次會議將於 2017 年 11 月 21 日(星期二)上午 10 時 45 分舉行。

(會後補註：為了讓政府當局有更多時間擬備下次會議的文件，經主席同意，下次會議後來改訂於 2017 年 11 月 29 日(星期三)上午 8 時 30 分舉行。秘書處於 2017 年 11 月 14 日發出立法會 CB(1)199/17-18 號文件，告知委員有關會議安排。)

經辦人/部門

III. 其他事項

6. 議事完畢，會議於上午 10 時 44 分結束。

立法會秘書處

議會事務部 1

2017 年 12 月 12 日

《2017年保護瀕危動植物物種(修訂)條例草案》委員會

第四次會議過程

日期：2017年11月8日(星期三)

時間：上午8時30分

地點：立法會綜合大樓會議室3

時間 標記	發言者	主題	須採取 的行動
議程第I項 —— 通過會議紀要			
000830 – 001014	主席	2017年9月6日會議的紀要(立法會CB(1)50/17-18號文件)獲確認通過。	
議程第II項 —— 與政府當局舉行會議			
001015 – 001158	陳恒鑽議員 主席	主席答覆陳議員時提醒委員，截至2017年10月17日上次會議，法案委員會已審議至《條例草案》第24條。	
001159 – 001524	主席 政府當局	政府當局向委員簡介當局就法案委員會在2017年10月17日會議席上提出的事項所作的回應(立法會CB(1)166/17-18(02)號文件)。	
001525 – 002118	主席 陳恒鑽議員 政府當局	<p>陳議員就在相關出口證明書申報的象牙項目的數量單位提問及政府當局作出解釋。</p> <p>陳議員指出，漁農自然護理署("漁護署")在過去兩年檢查約共800公斤《公約》前象牙，發現當中大部分(即665公斤)有不符之處。他要求漁護署提供這些個案的詳情，並詢問該署曾採取甚麼跟進行動。</p> <p>政府當局表示，當局會檢查每個象牙項目對應的每張出口證明書是否有效，如有疑問及/或不符之處，便會與出口國的簽發當局及/或《瀕危野生動植物種國際貿易公約》("《公約》")秘書處核實有關證明書。如發現任何不符之處，便會檢取有關象</p>	

時間 標記	發言者	主題	須採取 的行動
		<p>牙，作進一步調查。當局告知委員，在大部分個案中，所發現的不符之處包括象牙尺寸有差異、象牙枝標記號碼有差異、證明書簽發日期有誤，以及遺漏證明書正本等技術問題。當局已檢取所涉及的標本，作跟進調查。</p> <p>陳議員認為政府當局應針對非法進口象牙活動採取更嚴厲的執法行動。依他之見，政府當局應停止根據海外《公約》管理機構簽發的出口許可證進口《公約》前象牙的安排。</p>	
002119 – 004110	<p>主席 邵家輝議員 黃定光議員 政府當局</p>	<p>關於邵議員就《公約》前象牙的進口管制提出的詢問，政府當局回應時重申，根據現行法例，這些象牙每件均須附有由出口國簽發的《公約》前證明書，證明象牙是於《公約》條文適用前取得的。對於每批進口的《公約》前象牙，漁護署都會核實該等象牙附有的《公約》前證明書是否有效。按照邵議員的建議，法案委員會要求政府當局提供以下資料：</p> <p>(a) 就進口香港的《公約》前象牙的出口證明書而言，漁護署在過去10年核實的出口證明書總數；及</p> <p>(b) 邵議員提供的《公約》前象牙出口證明書副本（立法會CB(1)198/17-18(01)號文件)對應的進口《公約》前象牙批次所涉象牙的數量及詳情(根據有關的出口證明書，有兩批分別為"412 400公斤"及"428 160公斤"的《公約》前象牙進口)。</p> <p>邵議員認為政府當局應加強對進口香港的《公約》前象牙的出口證明書的核實工作，因為這些文件很容易偽造。他亦促請政府當局採取更嚴厲的執法行動，打擊偷運非法來源的象牙進入本地受規管的象牙市場清洗的活動。</p>	<p>政府當局 (請參閱會議紀 要第3(a)及(b) 段)</p>

時間 標記	發言者	主題	須採取 的行動
		黃議員提到立法會CB(1)166/17-18(02)號文件第2段，並詢問在甚麼情況下漁護署才會考慮進一步與出口國或《公約》秘書處核實象牙的證明書及/或為象牙進行放射性碳素斷代法分析。他關注到非法捕獵大象及非法出口象牙，對多年來一直從事合法象牙貿易的無辜貿易商/從業員的生計造成損害。	
004111 – 004932	主席 涂謹申議員 政府當局	<p>涂議員提出以下意見/關注：</p> <p>(a) 政府當局應探討是否可以利用先進技術(例如刻上一個永久標記或使用侵擾程度較低的方法)，登記本地貿易商/從業員持有的合法象牙存貨，然後才考慮全面禁止象牙貿易；及</p> <p>(b) 《條例草案》可能會導致限制象牙貿易商/從業員的財產權而不作補償，而通過《條例草案》會否在法律上開創先例及可能受到法律質疑。</p> <p>政府當局回應時表示，目前可使用技術(例如全息圖及放射性碳素斷代法)防止清洗非法象牙的活動。不過，在使用該等技術方面會因某些象牙項目細小、可能對象牙項目造成破壞及涉及高昂費用而受到限制。涂議員表示，政府當局應進一步研究相關事宜。</p>	
004933 – 005617	主席 陳恒鑽議員 政府當局	討論法國及英國的相關主管當局為配合兩國各自實施禁止象牙貿易法例而採取的配套措施。	政府當局 (請參閱會議紀要第3(c)段)
005618 – 010631	主席 邵家輝議員 政府當局	<p>邵議員認為，在准許證制度下將《公約》前象牙進口香港，影響了《公約》後象牙在本地的銷售情況，應禁止有關安排。</p> <p>討論政府當局在檢查各批進口的《公約》前象牙時所採用的程序。</p>	

時間 標記	發言者	主題	須採取 的行動
		<p>邵議員詢問，漁護署會如何確定某象牙項目是在《公約》條文適用前獲得抑或來自近期的獵殺活動。</p> <p>政府當局回應時表示：</p> <p>(a) 當局會檢查每批象牙及隨附的《公約》前證明書，核實該批象牙的數量、說明及其他相關細節是否與證明書所載的資料脗合；</p> <p>(b) 視乎象牙項目的種類，《公約》前證明書會清楚述明有關象牙項目的形狀、尺寸及/或重量；</p> <p>(c) 如發現任何不符之處，便會檢取有關象牙，作進一步調查；及</p> <p>(d) 如有需要，漁護署會與出口國簽發證明書的管理當局或《公約》秘書處核實證明書，及/或為有關象牙進行放射性碳素斷代法分析。</p> <p>主席關注到證明書簽發機構的工作，政府當局回應時表示，有關機構將會是獲有關的《公約》成員國授權根據《公約》規定簽發證明書的唯一官方管理當局。</p>	
010632 – 012901	主席 涂謹申議員 何君堯議員 助理法律顧問 政府當局	<p>涂議員及何議員關注到在不提供補償的情況下，《條例草案》可能具有限制象牙貿易商/從業員財產權的效力。鑒於政府當局認為《條例草案》所載的立法建議符合《基本法》第六條及第一百零五條有關保護私人財產權的規定，他們要求助理法律顧問就當局的意見置評。</p> <p>助理法律顧問表示：</p> <p>(a) 她曾於2017年8月7日致函政府當局，而當局亦已作出書面回應(立法會CB(1)11/17-18(01)號文</p>	助理法律顧問 (請參閱會議紀 要第4段)

時間 標記	發言者	主題	須採取 的行動
		<p>件)。當局在書面回應中述明相關法律原則及相關案例，並作出結論，即《條例草案》所載的立法建議並不涉及正式徵收或事實上徵收任何財產，而且符合《基本法》第六條及第一百零五條有關保護私有財產權的規定；及</p> <p>(b) 對於《基本法》第一百零五條所述"徵用"的範圍，終審法院尚未頒布權威決定。</p> <p>何議員表示，他早前表示會就《條例草案》動議全體委員會審議階段修正案以訂定補償安排，由於該建議具有由公帑負擔的效力，他不會提出擬議修正案。</p>	
012902 – 013617	主席 陳恒鑽議員 政府當局	<p>鑒於政府當局認為《條例草案》符合《基本法》第六條及第一百零五條，陳議員贊同涂謹申議員，亦認為應要求法律事務部就當局的意見置評。</p> <p>討論陳議員提供的《公約》前象牙出口證明書副本（立法會CB(1)198/17-18(02)號文件)對應的進口《公約》前象牙批次所涉象牙的數量及詳情。</p> <p>進一步討論法國及英國的相關當局為配合兩國分別實施禁止象牙貿易法例而採取的配套措施。</p> <p>討論向香港出口最多《公約》前象牙的5個國家的政府為限制象牙貿易而採取的措施。</p> <p>陳議員詢問政府當局在處理各批進口的《公約》前象牙時就生象牙與已加工象牙分別採用的定義，以及為分辨生象牙與已加工象牙而採用的準則。法案委員會要求政府當局在會議後提供補充資料。</p>	政府當局 (請參閱會議紀 要第3(b)、(c)、 (d)及(e)段)

時間 標記	發言者	主題	須採取 的行動
013618 – 015734	主席 邵家輝議員 陳恒鑾議員 何君堯議員 政府當局	<p>進一步討論政府當局在檢查各批進口的《公約》前象牙時所採用的程序。</p> <p>為釋除委員就海外的《公約》管理當局簽發的證明書所表達的疑慮，政府當局強調《公約》設有統一制度，透過國際間共同努力保護瀕危物種。政府當局向委員保證，出口地/國的《公約》管理當局必須信納沒有其他與保育瀕危物種有關的因素阻止其簽發出口/再出口證明書，並取得證明有關標本是合法獲得的證據，方可簽發出口/再出口證明書。政府當局回應委員的提問時表示，就每批進口的《公約》前象牙尋求《公約》秘書處核實而又不對該批象牙造成不必要的延誤，並不切實可行。</p> <p>進一步討論邵議員及陳議員提供的《公約》前象牙出口證明書副本對應的進口《公約》前象牙批次所涉象牙的數量及詳情。</p>	
015735 – 020801	主席 副主席 黃定光議員 陳恒鑾議員 邵家輝議員 政府當局	<p>副主席表示，要判斷一件象牙所屬的確實年代及是否合法，須以放射性碳素斷代法這項成本高昂的先進技術進行分析，而且沒有偵測非法象牙的技術百分之百可靠。只要有合法象牙市場，非法象牙貿易便會繼續出現。立法全面禁止象牙貿易，是保護瀕危大象的唯一方法。</p> <p>主席宣布將會議延長15分鐘。</p> <p>討論在禁貿之前及之後協助象牙貿易商/從業員處置象牙存貨的措施。</p> <p>進一步討論當局當有疑問及出口證明書無效時所採取的行動。</p>	

時間 標記	發言者	主題	須採取 的行動
議程第III項 —— 其他事項			
021802 – 021839	主席 政府當局	下次會議日期	

立法會秘書處
議會事務部1
2017年12月12日